

但人和人民在歷史上的作用

著夫諾丁坦士康
譯今易王



書叢小學科與思想



著夫諾丁坦士康
譯今易王

用作的上史歷在眾大民人和人们

所行發合聯 諸什海



思想與科叢書

個和人民大眾在歷史上用的作用

作 者	康士坦丁諾夫
譯 者	王 易
主 編 者	靜 觀
發 行 人	賀 尚 華
發 行 者	上海書報聯合發行所
分 發 行 所	上海雜誌聯合發行所
印 刷 者	上海福州路三七九弄十一號
基 本 定 價	北京趙登禹路甲三四號
三 元	印 口
五 角	書 营
	北 京
	店

5000. 版有 權 版 再 月 十 年 九 四 一



親愛的讀者：

以往出版者和讀者，很少聯繫，這就使得出版者無法吸收廣大讀者的寶貴意見，來改進出版事業。

今天，出版者必須切實對讀者負責。因此，我們希望你在讀完這本書之後，告訴我們關於本書的批評和意見，無論是內容或文字方面，校對乃至裝幀方面；如果有什麼地方錯誤，什麼地方意義不明確，也請告訴我們。讓我們可以請譯者解答，或者對照原文。並且告訴我們這樣的書值得出版否，和應該再出版些那類書。

後面有一張表，請填上你的姓名，地址。我們收到你的表，即可寄上『上聯書訊』一冊，以備先生選書刊的參考。我們的地址，在書的版權頁上

上海書報雜誌聯合發行所編輯部



姓 名 :



地 址 :

備 註 :

M. M. P.



目 次

導言

個人和人民大眾在歷史上的作用之主觀唯心論的理解.....五

在歷史事實世界中關於個人和人民大眾在歷史上的作用之唯心主義

理論的破產.....一八

人民——歷史的創造者.....三三

個人在歷史上的作用之科學的理解.....四六

無產階級領袖在歷史上的作用.....六五

個人和人民大衆在歷史上的作用

導 言

關於個人和人民大衆在歷史上社會發展上的作用問題，是社會科學的重要問題之一。這個問題，早就提到那些竭力想闡明歷史的動力，瞭解社會事變的意義，探求各國和各民族社會發展的決定原因之歷史家、哲學家、社會學家、政治家們的面前了。

爲要瞭解社會歷史過程的全部特質和整個具體性，瞭解它在各個國家和一定時代是怎樣經過的，就不僅應當知道一般的、主要的、決定的原因，而且也要知道這樣一些因素，即個人的作用，傑出人物在社會發展過程中的作

用和歷史偶然性的作用。

世界歷史的一切偉大事件：革命，階級戰鬪，人民運動，戰爭——都有領袖、思想家、歷史人物、將軍元帥們加以領導。不估計這些人物的作用和意義，就不可能完滿地瞭解這些事件。

在現時，當全世界人民、先進階級和政黨在吸收第二次世界大戰的教訓，研究和理解第二次世界大戰的原因和結果，它的勝利對於各個民族的命運以及整個社會發展所造成的最近和將來的後果時，關於社會發展的動力問題，因而關於個人和人民大眾在歷史上的作用問題，獲得了迫切的理論的和實踐的意義。戰爭是人民、統治階級和黨的生活能力的考驗，是各個政治家和他們的長處與短處的考驗，是他們的價值和作用的考驗。戰爭掀開了一切掩蔽，裸露了各個國家裏面的階級、政黨、領袖、社會和政治人物的真面目；它顯示了先進的進步的人士之偉大鼓舞的、組織和動員的作用，和人民

大衆、萬千平民在反對侵略者的偉大解放戰爭中的決定作用。戰爭顯示了人民大衆在反對侵略者的戰爭中，當他們爲進步人物，英明、老練、有遠見而大無畏的、具有鐵般意志，知道應該如何進行正義之戰的果敢領袖領導着的時候，他們就有着無窮無盡的豐富力量。

另一方面，第二次世界戰爭，它的發生和結局，顯示反動階級及其代表——法西斯的統治者對國家和人民起着如何命定的作用。戰爭使法西斯『國家社會黨』的領導人，這些自以爲巨人和歷史的全能創造者的侏儒們陷於破滅。

例如法國，波蘭和若干其他國家，戰爭也顯示出每當嚴格考驗的時刻，如果是那些類如達拉第，貝當，魏剛（法國），雷第斯·斯米格，貝克（波蘭）的反動政治家執政，如果是那些害怕自己的人民甚於害怕外敵的策士們當政，那麼人民即使進行正義的解放戰爭，亦將遭遇失敗；於是掃除反動領

導並代之以經過考驗經過鍛鍊的先進階級——工人階級的領袖這個任務，就成爲一個生死攸關的問題提到這些國家人民的面前了。

在戰爭進行中特別在戰爭之後，反對資本家的反動，反對各式各樣法西斯主義和民族利益的叛徒，由無產階級領導的人民大衆的階級鬪爭，已經增強起來。

這一鬪爭有着深刻的經濟的社會的和政治的基礎，它的結局多半要依誰站在進步力量的前頭和誰站在反動勢力的前頭而定。

這一切情形給了個人和人民大衆在歷史上在社會生活上在社會發展上的作用問題以現實的理論和實踐的意義。

第二次世界戰爭和戰後展開的反對反動勢力的鬪爭，對於批判資產階級和小資產階級關於個人和人民大衆在歷史上作用的唯心論理論，對於確證馬克思理論對這一問題的真理性，進一步的發展和具體化，都給了極多的新材

料。

個人和人民大眾在歷史上的作用之主觀唯心論的理解

個人在歷史上的作用問題也和一切社會科學問題一樣，有各種觀點和傾向在鬪爭着。有一種看法在資產階級歷史『科學』也同時在資產階級『社會學』中廣泛的流行着，說是全世界的歷史，各民族的歷史和一切社會的發展，完全是偉人、英雄和將帥們活動的結果。

照這種看法，歷史的主要動力是偉人。人民倒是無生氣的，沉滯不動的。人民只有在傑出人物、偉人、領袖們領導下才獲得某種歷史意義。

國家和強大帝國的發生，他們的繁榮、衰落和滅亡，社會的各種運動和革命——所有世界歷史上的偉大事件，從這些『社會學者』和歷史家的觀點看來，都是卓越人物——將軍、皇帝、國王、領袖們的行為的結果。

沒有偉大人物，世界歷史便是一張白紙，千篇一律毫無變化的反復着無窮的生長，停滯和凝固。極大部份資產階級歷史家社會學家和政治家便是這樣看問題的。

十九世紀一位英國作家，歷史家兼政論家托馬斯·卡來爾在他的歷史上《英雄和英雄事業》一書中寫道：

『……全世界的歷史，人在這個世界上所完成的歷史，依我的理解，根本是那些在人間辛勤努力的偉大人物的歷史。他們，這些偉大人物，是人類的領袖，教育者，模範，在廣泛的意義上說來，是所有那些為一切人羣所企圖實現和希望獲得的事物的創造者；這世界上進行的一切，實際上都是降生到這個世界上來的偉大人物的思想之外部的物質結果，是它們的思想之實現和體現。這些偉人的歷史構成了全世界歷史的真正靈魂。』

（卡來爾著：歷史上的英雄和英雄事業第二十三頁）

從歷史之父希羅多德和修昔底斯開始的舊的非科學的史料編纂，大部份都是偉人傳記和歷史軼事的選集。

在這方面最典型的是古代歷史家的作品：波盧塔克的傳記和斯維呂尼阿(Svetonius)的十二愷備。

在近代，當資產階級的歷史『科學』，資產階級的『社會學』『歷史哲學』開始建立起來時，極大多數的資產階級和小資產階級社會思想的代表都是從偉人和英雄創造歷史的命題出發的。

甚至十八世紀法國唯物論者，他們在解釋自然現象上雖是唯物論者，但在解釋社會歷史事件上卻是唯心論者，他們用個人偶然的性質這種原因來解釋人民的命運，他們的貧困，不幸，苦難和戰爭。

就如賀爾巴哈^①，愛爾法修^②這樣的思想家，所找到的使人民達到優美生活的道路和方法也只是用開明君主，理解歷史事件的寶座上的哲人來更換

愚蠢的統治者——暴君和帝王。

在前世紀七十至九十年代的俄國，對個人在歷史上的作用之唯心論見解的瘋狂辯護者，是奉行『英雄』和『庶民』的反動理論，實行陰謀和個人暗殺策略的民粹派以及後來的社會革命黨。民粹派（拉甫洛夫，米海洛夫斯基等）認為，人民是無形的，死氣沉沉，固定不動，無力進行獨立的歷史創造的羣衆。從民粹派的觀點看來，正如普列漢諾夫所銳敏指出的，人民大眾就像一堆無數的零。這些零在下述條件下可以變爲已知量，即如果它們的前頭站立着一個『決定意義的單位』——英雄的話。英雄憑着靈感創造新的觀念，理想，並把它們傳達給羣衆。這些理想『感染着』羣衆，傳給羣衆以積

① Holbach（一七二三——一七八九）德國男爵，在巴黎過了半生的啓蒙期之代表思想家。——譯者。

② Helvétius（一七一五——一七七一）法國啓蒙哲學家，思想家。——譯者。

極性，把羣衆引入運動。英雄也可能並不出現。這是偶然的事情。這時人民便被註定了只是發芽和停滯的命運。

民粹派的見解是反動的。他們不僅對馬克思主義說來是一種倒退的運動，甚至對伯林斯基，車爾尼舍夫斯基和多布洛留波夫的見解說來也是一種倒退的運動。

當民粹派違背十九世紀下半紀俄國發展的歷史構成條件，企圖把他們所造成的幻想的烏托邦社會制度的理想帶進社會裏面，任意建立『新的』社會形式時，曾遭受了歷史的殘酷打擊。民粹派的英雄們變成了可笑的吉訶德先生，或者演變爲平庸的資產階級自由主義者。

後來，反動的民粹派的變相追隨者——社會革命黨，也陷於同樣的命運，他們變成反革命的恐怖黨徒，憎恨人民，因爲人民跟布爾什維克走，沒有跟他們走。

在德國，少年黑格爾派（鮑愛爾弟兄、瑪克斯·斯丁納），新康德學派（瑪克斯·韋柏，文得爾班等等），以及後來的特別可憎和反動的尼采和法西斯主義者希特勒份子，曾發展了個人在歷史上的作用之唯心論的見解。馬克思和恩格斯在他們合著的神聖家族中關於少年黑格爾派的布魯諾·鮑愛爾等人曾經說道，他們把「批判的批判」宣佈為歷史的唯一創造要素。適應唯心論的基本前提，少年黑格爾學派認為，人民大眾是庸俗的，沒有靈魂的，喪失創造元素和積極性的材料。作為創造的，活動的元素之精神和意識，是和這種大眾相對立的。「批判的批判」在少年黑格爾派——鮑愛爾弟兄及其同志的身上，以精神、意識的體現者出現了。

社會改造事業，從這種主觀唯心論的批判觀點看來，結果將歸諸批判家們的腦髓活動了。

鄙視人民，拿優秀人物、偉大人物跟人民對立——便是這種生長在德國

土壤上的五花八門主觀唯心論概念的主要特徵。少年黑格爾派，照馬克思的說法，不是別的，正是『黑格爾的歷史觀之批判的滑稽的完成，同時黑格爾的歷史觀不是別的，也不外是德國基督教教條關於精神和物質，上帝和凡人對立之思辨的表現。』①

在尼采的作品裏，在法西斯主義的意識形態和實踐裏，會以最令人作嘔的，可恨的言論表現了卑視羣衆的那種貴族、奴隸主和資本家的態度。

尼采斷言，「人類無疑地是手段重於目的……人類只不過是實驗材料，一堆多餘的失敗者，荒廢的田野。」

尼采對羣衆，對『多餘的民衆』抱着蔑視的態度，認為他們在資本主義條件下的奴隸狀況是自然的，正常的，合理的現象。尼采的狂想描繪出他的理想——超人，那站在『善和惡的方面』，踐踏許多道德，進入火場和血流